

○ ○ ○ ○ ○
République Algérienne Démocratique et Populaire
○ ○ ○ ○ ○

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف لميلة

المرجع:

معهد الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

• •

• • •

مذكرة معدة استكمالاً لمتطلبات نيل شهادة الماستر

التخصص: أدب حديث ومعاصر

الشعبة: أدب عربي

إشراف الأستاذ:
أ. معاشو بووشمة

إعداد الطالبتين:
* - ريمة موراس
* - فاكية بوودن

السنة الجامعية: 2017/2016

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دعاء

اللهم لا تجعلنا نصاب بالغرور إذا نجحنا ولا باليأس إذا فشلنا، وذكرنا

دائماً أن الفشل هو التجربة التي تسبق النجاح.

اللهم إذا أعطيتنا نجاحاً فلا تأخذ تواضعنا وإذا أعطيتنا تواضعاً فلا تأخذ

اعتزازنا بكرامتنا.

اللهم اجعل ما علمتنا شفيعاً لنا يوم لا ينفع مال ولا بنون، واجعلنا من الذين

إذا أعطوا شكروا وإذا أذنبوا استغفروا.

آمين

شكر و تقدير

الحمد لله الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على

سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين .

يسعدنا أن نتقدم بالشكر الجزيل، وواقر التقدير، وعظيم الامتنان إلى الأستاذ:

معاشوبوشمة الذي أشرف على هذه الرسالة، فكان خير معين، وخير مرشد، فقد أمدنا إلى طريق البحث بالعلم والمعرفة والصبر والأمل . فرافقنا في هذه الرحلة الشاقة الممتعة دون ملل، فاللسان يعجز عن ذكر فضله ومساعدته لأنه كان يتابعنا خطوة بخطوة إلى أن اكتمل العمل، وقد تعلمنا على يديه الصبر وتوخي الدقة وتوثيق المعلومة من مصادرها الأولية فجزاه الله كل خير، ومتعته بالصحة والعافية .

وتتقدم بالشكر والتقدير إلى قسم اللغة والأدب العربي بكلية الأدب بالمركز الجامعي بميلة .

وإلى أساتذتي الكرام في هذا القسم لما قدموه من علم ومعرفة وعون ومساعدة ونصح وإرشاد كان له دور في إنجاز هذا العمل .

ولا يفوتنا أن نتوجه بالشكر والعرفان إلى كل من أعاننا على إنجاز هذه الدراسة بكلمة أو نصيحة أو تشجيع أو دعاء .

ونسأل من الله أن يكون هذا العمل المتواضع عوناً للباحثين والمهتمين بالدراسات الأدبية وآخر دعوانا أن الحمد لله

رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين .

مرية وفاكية

الإهداء

إلى الساهرين على حمل مشعل النور ليضيؤوا للأجيال طريق الهدى والتقدم

إلى والدي الكرمين اللذين كانا سبب وجودي وتعليمي

إلى من يجري دمهم في عروقي وحبهم يسكن قلبي

إخوتي وأخواتي

إلى كتاكيت وبراءة العائلة: محمد وعبد الرؤوف

إلى كل من تقاسمت معهم أفراحي وأحزاني

صديقاتي الغاليات

إلى كل من علمني حرفاً حتى الآن

إلى من نسيهم قلبي وتذكرهم قلبي

إلى أستاذي الفاضل الذي أشرف على هذه الرسالة.

معاشو بوشمة

رعدة

الإهداء

الحمد لله الذي بفضلہ تتم المقاصد وتبلغ الغايات
والصلاة والسلام على أشرف المرسلين محمد صلى الله عليه وسلم

إلى من علمني الدين والأصول أبي الغالي

إلى من كرس حياته لأجلنا أبي المحترم

إلى مرمر الحبة والحنان أمي الغالية

إلى زهرة الأقبوان ومرمر العطاء أمي المحترمة

إلى إخوتي وأخواتي

إلى كل كتاكيت العائلة

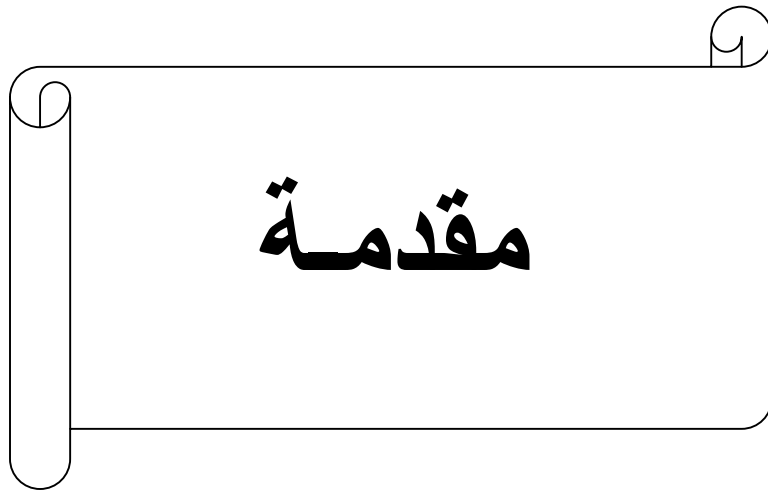
إلى من تقاسمت معهم أحلى اللحظات وأجمل الأيام

صديقاتي الغاليات

إلى الأستاذ المحترم

معاشو بوشمة

فاكية



.....



.....

..... ù 1

.....

.....

..... :

..... ù ù -

..... ù -

..... -

.....

..... ù :

..... ù :

..... ù :

..... :

..... ù :

..... ù :

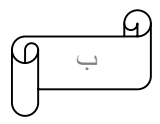
..... ù :

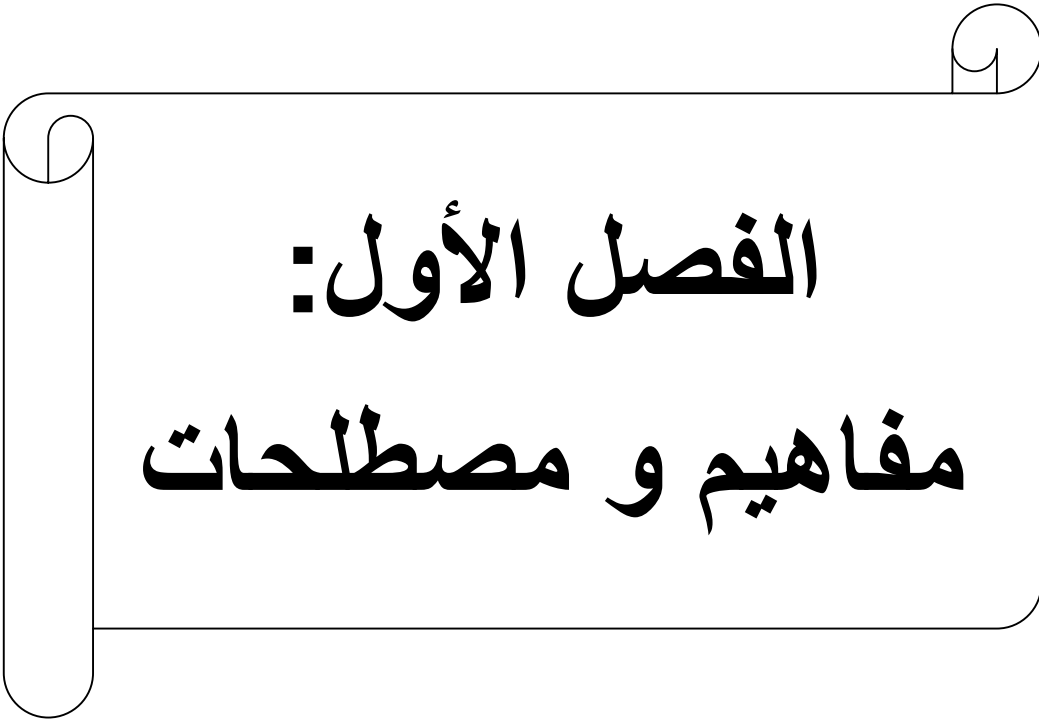
..... ù :

..... ù :

..... ù :

..... ù :





الفصل الأول:
مفاهيم و مصطلحات

:
 (:
 «
 (1) «
 (2) «
 «
 :
 (3) «
 «
 (4) «
 «
 (5) «
 «
 (6) «

(1) :
 1، 2006، 388
 (2) :
 388
 (3) :
 1، 1987، 124
 (4) :
 6
 (5) :
 1، 1995، 481
 (6) :
 1، 1982، 107

. Ù Ù
 Ù Ù
 :Ù » Ù
 . Ù . : : . :Ù
 . Ù Ù «⁽¹⁾ . : Ù Ù
 Ù
 Ù
 Ù Ù
 Ù
 : (Ù
 Ù
 Ù
 . Ù Ù
 (2)
 . Ù Ù
 Ù
 Ù

(1) .138- 137 2004 j1 2

(2) .41 2004 Ù

()

»

(1) « Ù

Ù

(2) « »

(3) « »

(4) « » :

» : » »

(5) «

Ù Ù

Ù

(1) .156

(2) .16

(3) .41

(4) .57

(5) Ù Ù

.10 2006

» : Ù

Ù

(1) « Ù

Ù

»

Ù

Ù

(2) «

Ù

Ù

Ù

»

Ù

(3) «

»

(4) «

Ù

Ù

32 1900 j1 () Ù (1)

.65 2000 j3 (2)

17 (3)

.56 (4)

« : »

(1) «

»

»

»

»

1

»

: Õ

» "

"

»

»

(2) «

» :

(3) «

»

.30

(1)

(2)

.180 2000 j1

(3)

j1

.204 2010

« : »

« (1) »

12

« (2) »

« (3) »

(1) .185

(2) .89

(3) .100 j1 2015

»

Õ

(1)«

·Ù

·Ù

·Ù

-

·Ù

»

(2)«

·Ù

·Ù

·Ù

·Ù

·Ù

(1) .101

(2)

١

٢

٣ ٤

٥ : ٦

٧

(1) «

٨

»

(2) « ...

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

» : ١٦

(3) «

١٧

١٨

١٩

»

٢٠

(4) «

(1)

.135 '1998

.121 (2)

.125 (3)

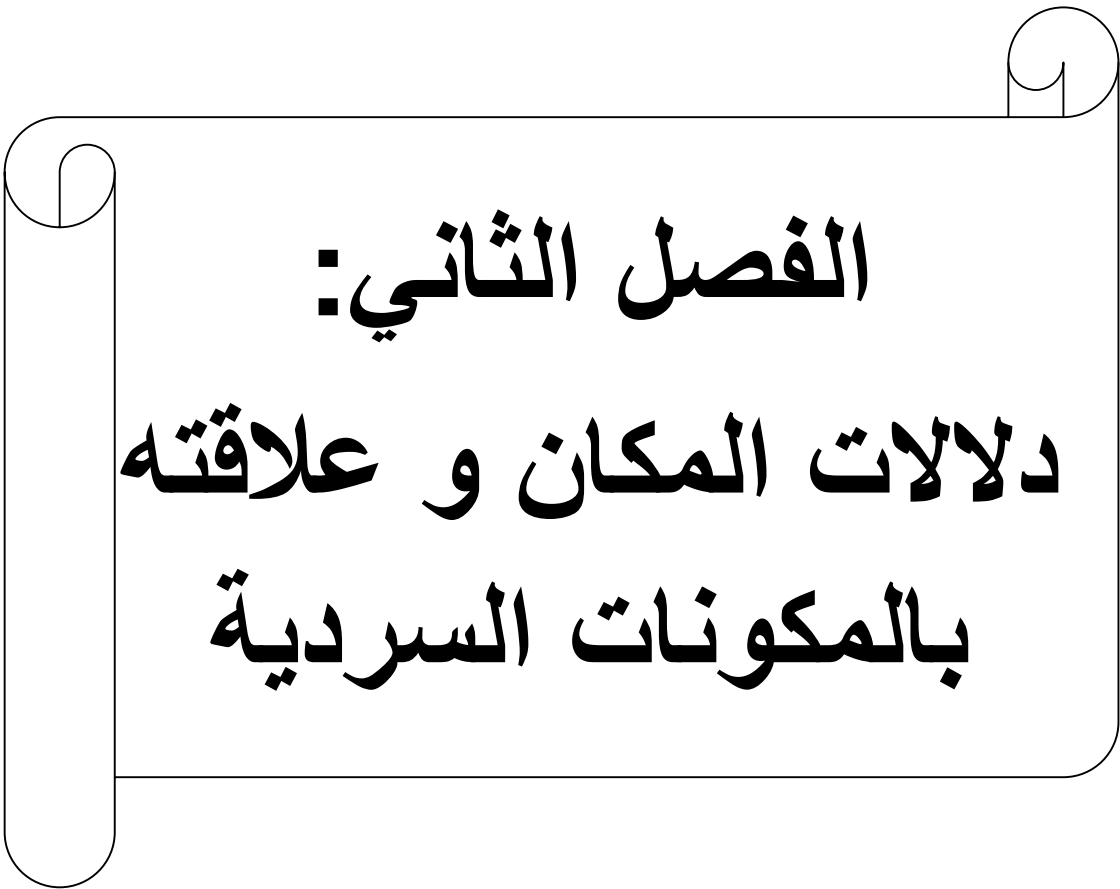
.245 '1995 i4 (4)

..... Ù Ù Ù

..... Ù

..... Ù

.....



الفصل الثاني:
دلالات المكان و علاقته
بالمكونات السردية

:

.1

(1) «

(2) «

(3) «

(1) () 1 j 2003 90 .

(2) () 2 j 2000 139 .

(3) 1 j 2015 5 .

_____:

.....

.....»

(1) «.....

.....»

.....

.....»

(2) «.....

.....

.....»

(3) «.....

.....

.....»

.....»

.....»

(1) (.....) 1.

(2) (.....) 2.

(3) 2009 j 1 53 2002 j 2 47.

.....

.....

.....»

(1) «

.....

.....»

(2) «

.....»

.....»

(3) «

.....»

.....»

_____:

.....»

(.....)

.....»

.....»

(1)10

(2)6

(3)38

.....

.....»

.....(1)«.....»

.....»

.....(2)«.....»

.....»

.....(.....)

.....»

.....»

.....»

.....(3)«.....»

.....»

.....»

.....»

.....»

.....:.....2

.....»

.....»

.....»

(1)109

(2)115

(3)40

_____:

«

»

(1) .«

«

»

(2) .«

[...]

«

»

(3) .«

»

»

»

()

(1)

147 2011 j1

38 (2)

7 (3)

..... Ù Ù

.....

.....

.....

..... Ù Ù Ù

..... Ù Ù

..... »

..... (1) «.....

..... Ù

..... »

..... (2) «.....

.....

..... Ù »

..... (3) «.....

..... Ù »

..... (4) «.....

(1) 16/15

(2) 84

(3) 109

(4) 111

(1) «

_____:

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

» :

(2)

Ù

(1) .101

(2) .47

«(1)

»

»

:

»

»

»

»

«(2)

»

»

«(3)

»

»

»

(1) 47

(2) 27

(3) 85

_____ : «

»

»

»

»

» (1) «

»

»

»

» :

» (2) «

»

»

»

» «

»

» (3) «

»

» (4) «

... ..

:

«...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»

-1

:

«...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»

(1) «...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»

(2) «...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»
 ...»

(1) ... 114/113 2002 i1 ...

(2) ... 153 2010 ...

« (1) »

» »

« (2) »

» »

»

« (3) »

»

« (4) »

»

»

»

(1) 2011 j1

.52

(2) 122

(3) 2008 j2 24

(4) 122

(1) .«

»

(2) .«

»

(3) .«

»

»

»

»

»

(4) .«

»

»

(1)

1999; i 1 .184

(2) .162

(3) .172

(4) .17

.....

.....

..... (.....) -

.....

.....

.....» Ù

.....

.....(1)«

..... Ù» Ù

..... Ù Ù

..... Ù(2)«

.....

.....

..... Ù

.....»

..... Ù

.....(3)«

(1) 38

(2) 39

(3) 106

.....

.....

-2

.....

.....

.....

..... (1) «

.....»

..... (2) «

.....»

..... (3) «

.....»

.....

(1)
 123 2006 j1

(2)
 151 2006 j1

(3)
 82 2001

... (1) «...
 ...
 ...»
 ...
 ... (2) «...
 ...
 ...»
 ...
 ...»
 ... (3) «...
 ...
 ...»
 ...
 ...»
 ... (4) «...
 ...
 ...»
 ...
 ...»
 ... (5) «...
 ...

(1) ... 171

(2) ... i1

2004 .82

(3)

2002 .29

(4) ... 2010 i1 .162

(5) ... 163

.....

« »

.....

«(1)»

.....

..... »

.....

..... (2) «

..... »

.....

..... (3) «

.....

.....

..... ()

..... ()

..... »

.....

.....

..... (4) «1865»

(1)165

(2)50

(3)62

(4)78

1865 21 Ù

» (1) «

« Ù »

(2) « 1871

Ù Ù

(.) (.)

1865 21 (.)

(1871) (.)

»

Ù

(3) « Ù

Ù »

Ù

Ù (4) «

Ù (.)

Ù (.)

Ù

(1) .78

(2) .81

(3) .77/76

(4) .102

-3

:

· ù

· ù

· ù

· ù

· ù

· ù

· ù

· ù

· ù

· ù

· ù

· ù

»

(1)

«

»

· ù

(2) «

· ù

· ù

.62

(1)

.74

(2)

.....

.....

.....»

.....(1)«

.....

.....»

.....(2)«

.....

.....»

.....(3)«

.....»

.....(4)«

.....

(1)62

(2)

.....5 2001

(3)29 ()

(4)

.....89 2003

· · · · · ù · · · · ·

· · · · · »

· · · · · (1) «

· · · · · ()

· · · · · »

· · · · · (2) « ù · · · · · ù · · · · ·

· · · · · ù · · · · ·

· · · · · ù · · · · · ù · · · · · ù · · · · ·

· · · · · ù · · · · ·

· · · · · -4

· · · · · ù »

· · · · · (3) « ù · · · · ·

· · · · · ù »

· · · · · ù :

(1) · · · · · 20

(2) · · · · · 107

(3) · · · · · ù 119

«(1)

»

«(2)

«(3)

-1

-2

-3

-4

(1) .80

(2) .150

(3) .246

-5

(1)

«...» (2)

«...»

«...»

«...» (3)

«...» (4)

«...» (5)

(1) 114/113

(2) 71 2005

(3) 28

(4) 66

(5) 67

«(1)

»

»

- :

»

»

»

»

»

»

«(2)

» :

»

(1) 72/71

(2) 6

.....

..... (1) «

.....

.....

.....

.....

.....»

..... (2) «

.....

.....

.....» (3) «

.....

.....» (4) «

.....

..... (5) «

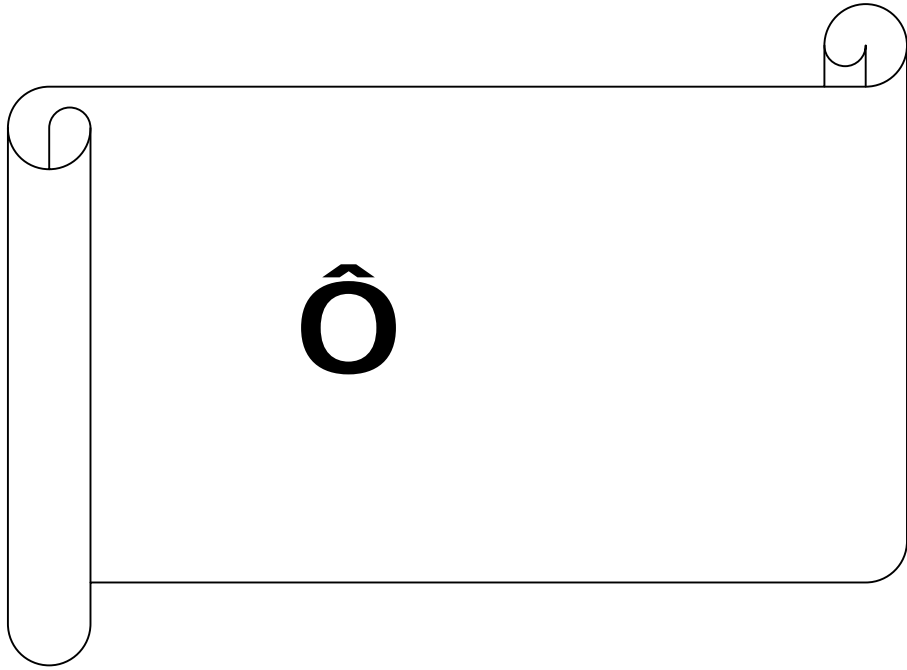
.46 (1)

.19 (2)

.53 (3)

.53 (4)

.69 (5)



:

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

"

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

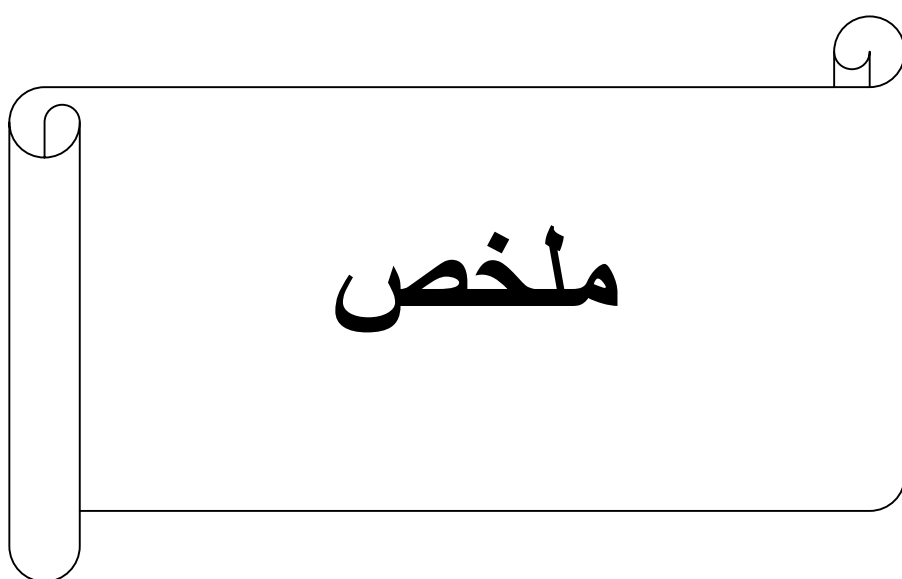


A large grid of dots for handwriting practice. The grid consists of 10 rows and 20 columns of dots. The dots are arranged in a regular pattern, with a solid horizontal line at the top and a dashed horizontal line at the bottom of each row. The grid is intended for practicing the letter 'U'.

U

U

U



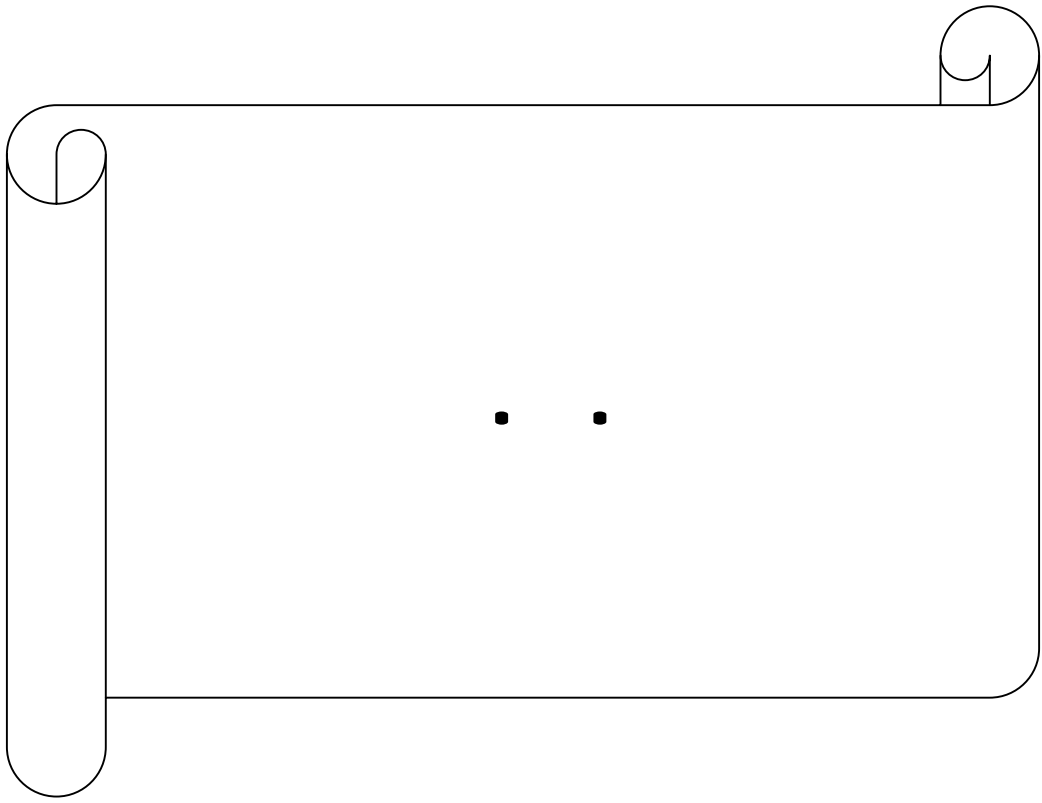


Résumé

Cet étude essayé de découvrir l'esthétique des lieux dans le roman de mohammed meflah « chabah kalidonie » et d'identifier le sens de ce terme et ses application dans le roman.

L'étude et en dans deux partie la première c'était la définition des termes de la poétique du lieu. La deuxième était intitule le signifie du lieu dans le roman de meflah.

L'étude fini par une conclusion et résultats de l'étude.



- .
- :
- (1) 1j 2015.
- :
- 1 1j 2004.
- 2 (Ù 1j 1997.
- 3 1j 2011.
- 4 (..... :) 1j 2006.
- 5 (Ù Ù) 2j 2001.
- 6) 1j 2011.
- 7 (.....) 1j 1994.
- 8 (.....) 1j 1994.
- 9 1j 2010.
- 10 1j 1995.

- 11 - 2008 j2
- 12 - 2008 j1
- 13 - 1987
- 14 - 2015 j1
- 15 - 1982
- 16 - () 2000 j2
- 17 - 1
- 18 - 2001
- 19 - () 1900 j1
- 20 - 2013 j1
- 21 - 2000
- 22 - 2013 j1

- 23 - ... 2000 j3
- 24 - ... 2006 j1
- 25 - ... 1966
- 26 - ... 2003
- 27 - ... 2010
- 28 - ... 2013 j1
- 29 - ... 2002 j2
- 30 - ... 1994 j1
- 31 - ... 2010 j1
- 32 - ... 2009 j1
- 33 - ... 1984 j1

34 -	()	2003 j1
35 -		2001
36 -	Ù	1995 j4
37 -		1998
38 -)	1999
39 -		2000 j1
40 -	Ù	1984
41 -		2010
42 -	()	1984 j2
43 -		2002
44 -		2002

- 45 - 1 2 1
 (08 .2004
 2016 1
 -46
 .1999 1 1
 -47
 .2005
 -48
 .2005 1
 - 49
 .2005
 -50
 . 3
 -51 ()
 .2009 1
 - 52 ù ù
 .1981 2
 -53
 .2006 1 ù
 -54 1 ù ù
 .2012

- 55- Ù
 1 j 2006.
- 56- Ù Ù
 1 j 2006.
- 57- Ù
 1 j 2014.
- 58- Ù ()
 .
- 59- Ù
 2004.
- 60- Ù
 1 j 1986.
- :
- 1- Ù
 22 j 1992.
- 2- Ù
 13.

فهرس الموضوعات

-	
: 0 0	
12	
12	-
13	-
17	
17	-
19	- ...
21	
24	
27	
27	/1
29	/2
29	-
30	-
30	
: 0	
35	

35	.1
35	..
37	
38	
39	
40	.2
41	.
43	
44	
45	
46	
48	
49	
50	
51	
52	∴
52	.1
54	-
55	() -
55	-
56	.2
60	.3
62	.4
65	-
66	-

67	
70	
73	
74	
76	